

[...]

30.309/II/N

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

Bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) werd klacht ingediend wegens het feit dat de stad Gent een drietalige folder verspreidt voor de organisatie van zwemlessen voor vrouwen.

Uit de bij de klacht gevoegde stukken blijkt dat de folder is opgesteld in het Nederlands, het Turks en het Arabisch en dat het initiatief uitgaat van de Stedelijke Integratiedienst en de dienst sport.

*

* *

Overeenkomstig artikel 11, § 1, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) stellen de plaatselijke diensten die gevestigd zijn in het Nederlandse taalgebied hun berichten en mededelingen bestemd voor het publiek, uitsluitend in het Nederlands.

De V.C.T., Nederlandse Afdeling, is evenwel van oordeel dat, gelet op het doel dat met de informatie wordt nagestreefd, namelijk de integratie van de migrantenbevolking, de brochure ook in andere talen kan worden gesteld. Evenwel had boven de Turkse en Arabische teksten het woord vertaling moeten staan om op die wijze het Nederlandstalig karakter van de stad Gent uit te drukken.

2.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse Afdeling is, met twee stemmen vóór en één tegen, van oordeel dat de klacht ontvankelijk is doch ongegrond.

Een afschrift van deze brief wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

[...]